



BIBLIOTHECA
LUDWIGI
CRACOVENSIS

kat.komp.

25583

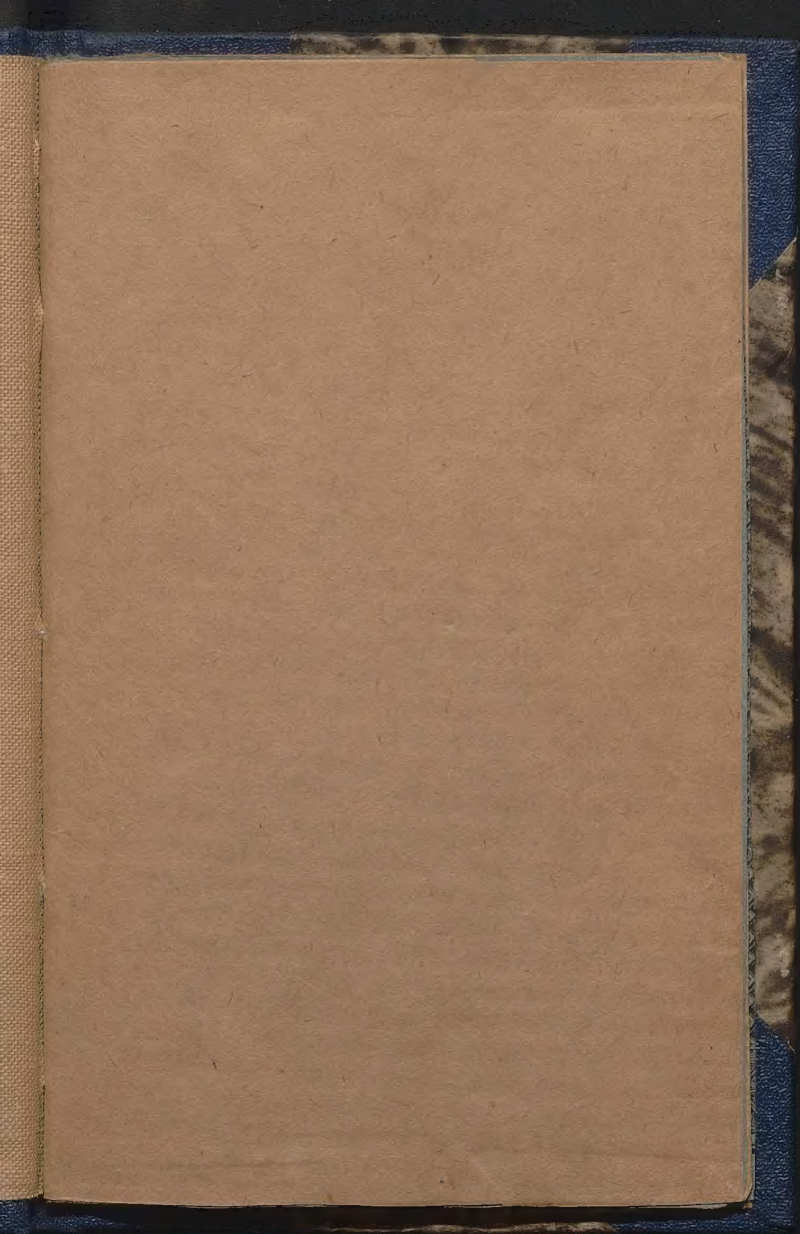
Mac. St. Dr.

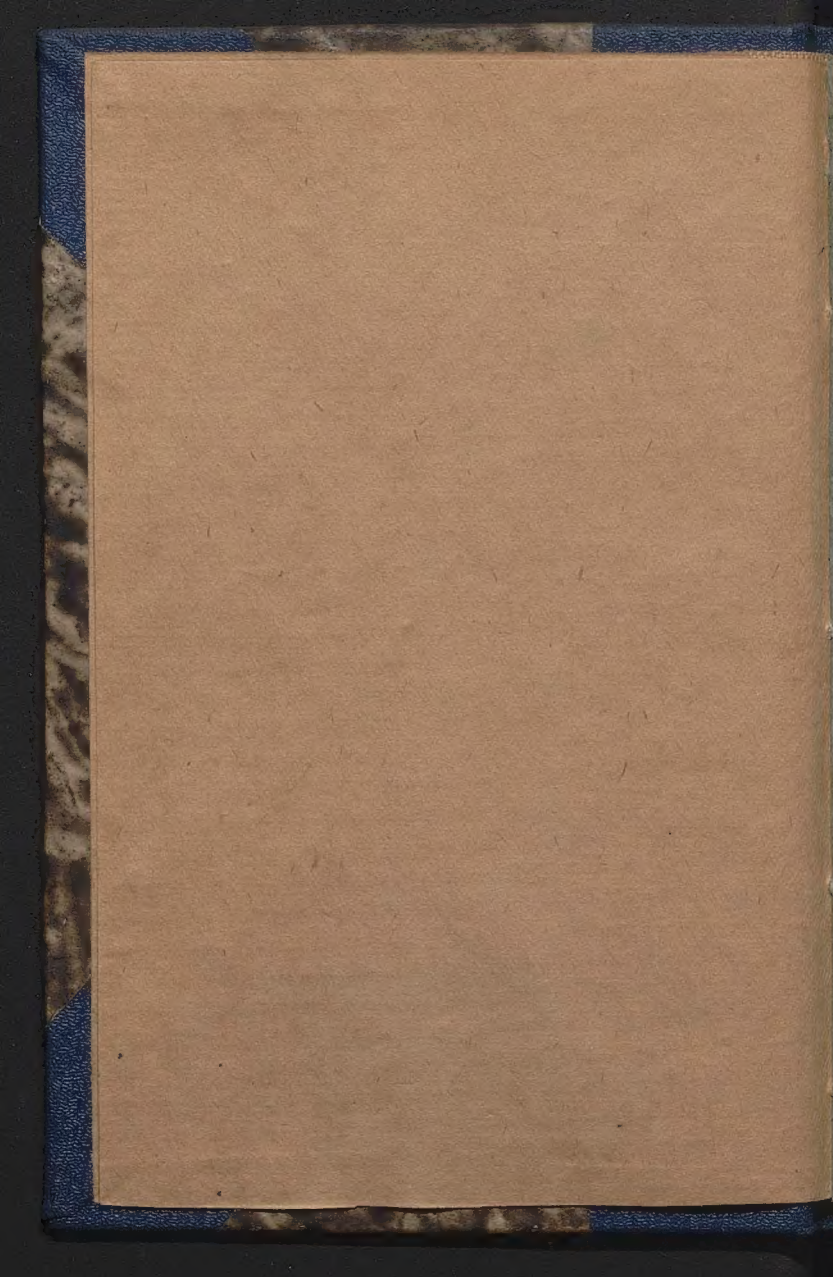
I



25583

I







25583

I

P

Sehembeka x. f. f. f. Blago-
stawiony Raptat z Prope-
sier i s. s.

Historia

Rok jedénasty.

W BRATOWIE

W Druкарни Университецкiей

1845.

1845
K. 10/XIV/67

Błogosławiony

RAPHAL z PROSZEWICZ.

z Zakonu Braci Franciszka Świętego,

które Bernardyny zowiąmy, Kapłan.

w Warteie Mieście Krolewskim, w Ziemi Sierackiej, w Kościele Przecisłej Marki Panskiej, Odpożywający, Świątobliwym Życiem, y Cudami Znany.

Sierackiego Woiwodztwa Obywatelowi, do

Szeszłoty Wieczności, Przewodnik, y

Patron Osobliwy.

Ná

Zadanie tychże, w Szadku ná Seimik zgromadzonych, świezo z ziemi dobyty y wzacny Grob Nowy przeniesiony.

Od

Łaśnie Oświeconego Książęcia, á Przenawielebniejszego w Chrypsie Oica I. M.

X. JANA Z LIPIA, LIPSKIEGO,

z Boży Łąski Arcybisk: Gnieznien-

skiego, Koronnego Primate, &c. &c.

ol Zwyrzecznei woli tegoś, do wiek sei, niz do rad był wiadomości, kraiom wielu w Pałacu, przyprowadzony.

Przez

X. FRIDERIKA SCHEMBEKA Soclet Jasu

Zdowoleniem Zwykłym



Błogostawionego Ra-
phala z Prosewicz / Bernardina /
Życia / Śmierci / Cudow / y Przeniesienia
Ciała / Opisanie krotkie. z Dawnych Pism
Klasztoru Bernardynskiego w Wartcie: y
z Processow władza Ich: MM: Kiezy Ar-
cybiskupow Gnieznienskich Casow roz-
nych / Formowanych / ucyione.

**Żył Koło Państ: 1534. Dnia
26. Srycnia.**

Rosewice / w Woiewodztwie / w Po-
wiecie / y Biskupstwie Krakowskim /
Miasteczko iest Krolewskie / mil cztery od
Krakowa lezace / Scmilkami: y Ziazdami
Stanu Slacheckiego Woiewodztwa ta-
mecnego / po wszyckiej Koronie Stawne.
W tym urodzil sie / ten wielki sluga Pan-
ski Rapphal: z Rodzicow Stanu podlego:
lecz Pobożnych. Ociecz iego byl Garnez-
arz: ktory wespół z małzonką swą / goraco
Pana Boga prosił / aby mu dał potomka /
wczym gdy go Pan pocieszył / dawszy mu te-
go Synacka: on iemu za ndzielniośc / slub
wiecznej czystości / w ktorej aż do Śmierci
z małzonką swą żył / uczynił. Na trzecie
Stanisław imie / dziecieciu dano: ktore od
bogoboiących rodzicow / zaraz zmlekiem
Sako nabozenstwo / Panu Bogu sie mod-
lic /

lic / iego siebac: a Przeczysta Matka iego
nabożnie czcić / w prostocie uczylosie.

W lat siedmiu / od Rodziców do Skoły
dany: ile razy do niej siedl / zawzdy wprzod
do Kościoła w Stempował: y przed o-
brazem Bogorodzicielki sie modlac / pilno
onei o pomoc / y o błogosławienstwo / na
uchrone sie złego / y postępku ronaue / y o
dobry rozum prosił. Niedaremna była
dzieciecia niewinnego modlitwa / abo-
wiem wleciech onych / darem boiazni Bo-
żej / z nieba obdarzony / bardzo sie w sela-
kiei occasiey do grzechu chronił / ocy / uszy /
ieżył / y inie ciała swego zmysły / w dobrei
Straży zawzdy miał: Chłopiat zuchfa-
łych swych rowienników / mowa / zaręki y
postępkę gorścacych / iak ognia sie wystrze-
gał: Sumnienia całosci / y niewinności /
z nauka wespół pilnuiały: a gdy sie dru-
dzy wściekali / abo na igrzyskach czas tra-
wili / on sie modlitwa do teize Bogaro-
dzice: y nabożenstwem zabarwiał; przeto
iż wleciech onych / w nauce miedzy swemi
condiscipulami przodkował.

Gdy mu było lat dziesięć / zdozwole-
niem rodziców / udał sie na naukę do Kra-
kowa: y na Zamkowej Skole mieszaiacy /
tam pierwy / a potym w zacnei Akademii
Krakowski sie uczył. I mający lat piat-
nastcie Bacalarzem został. Przez wszytek
czas mieszania swego na nauce w Krako-

wie/ nie tylko pilnością w naukach / ale też
znaczną pobożnością / młodzy Akademicki/
y innym swym rówieśnikom / świecił y
przykłady skromności / posłuszeństwa ku
Rectorum, Praeceptorum, y Seniorum, wy-
strzygania się morow/ zartkow/ piosnek nie-
przystoinych : y brzydzenia się Xiastami/
y piśmym niewstydliwemu : chowania się
gospod/ Tancow/ y wszelkiego postępowania
podeirzanego: zwad y tumultow/ y trzy-
wody/ także przykrości bliżnim cynamia/
wielkie z siebie dawał. Dla czego y za świe-
tego miany był.

Upragnąć podobac się iako nailepi Bo-
gu Panu/ pokornie Ducha S. prosił/ aby
jemu sposob życia y stan/ w którym by na-
świećcie żyć miał/ objawił. Zacyndat mu
Pan światło z nieba do Serca: tak że ia-
wnie poznał marność/ y nietrwałość/ y
podłość rzeczy wszelkich stworzonych : y
iako w nabywaniu ich/ staraniu się o nie/ y
w używaniu ich nieostrożnym/ wiele lu-
dzi na świećcie / z zguba dusz swych/ Pana
Boga obraża. A przeciwnym zaś sposo-
bem/ pokazał mu/ iako ludzie Żakonn/ gdy
świe Reguły y ustawy/ zachowują Przy-
stoinie / od takich niebezpieczeństw / y nie-
śczęścia są wolni y iakie w niebie/ za to że ie-
z miłości ku niemu opuścili / zapłaty ma-
ją. Co on rozważając/ goręczy ięszce Pa-
nā/ przez przyczynę matki przecięstej prosił/
aby

aby wola tego / do takiego sposobu życia
stojit / iesli to iemu / od wieku naznaczt.
Wysluchał Pan młodziuista: Przyczyna:
y dał onemu wola goraca / ubać się na
Stan zakonny. Co mu chęć było nailepi-
y iak najlepszym rozmyśleniu do skutku przy-
wiesc nieświapil się sobie w tym postąpił:
ale uwaznie / od Klastoru do Klastoru
w Krakowie chodząc: zachowywał Re-
gul / y posłepłom Zakonników pilno: cia
się w nich przypatrzal. I co się gdzie dzia-
ło, wyrozumiałwszy: upodobał sobie / Kla-
stor Bernardinów / zakonowi S. Francisca
de observantia. na Stradomiu przy Krako-
wie. Tam padł do nog Guardian / po-
kornie się w zakon prosił. Lecz rospadny
Guardian / widząc go być młodym: a skpa-
pliwości młodzi / nieraz y wrzecach samy-
chże dobrych / y nierozmysłu Swiadem be-
dąc: nieświapil się do przyjęcia tego:
ale chcąc z probować / iesli zamysły te z Du-
cha S. były / kazał iemu radzić się Kapła-
na / w Krakowie pobożności pod czas
on znacnego / Alcaristi wyrzku w Koście-
le Świątym Marii Panny / Świątym
nazwanego. Który dobrze Stanisława
zrozumiałwszy / rzekł do niego: Idź wymie
Panście / tam gdzie cie on powoływa: za-
kon ten święci de observantia Franciszkan-
ów / życiem twym ozdobi: bardzi po-
święci: y dziwnie oświeci: Starym y
młodo-

Młodym przykładami twemi do doskona-
łości pokazując Droge. Co że Prorokuiacz
mówił / rzecz sama to potym jasnie poka-
zała: y pokazuje.

Przyiety do Zakonu zwielskim swym we-
selem. Habit zakonny wziat / y imie Ra-
phat / na znak ius wtencast tego / co potym
byc miało: to jest / że iako Archaniol Ra-
phat / Tobiaszowi młodemu / w trudnei
drodze był przewodnikiem / y obrońca: tak
też on przykład / kazaniem / rada / pracą-
mi / y modlitwą ni swemi / wielam miał w
nieb / spiecen: drodze światatego / do szczę-
śliwej wieczności byc przewodnikiem: y
w takich razach y frasunkach obrońca y po-
mocnikiem. Prode zakonna odprawu-
iać / posłuszeństwem / pokora / umart-
wieniem affectem y ciała / miłością ubo-
stwa swietego: bardzo nouiciuse nie bu-
dował: y achwierać się / w powołaniu
swym y oziębłym Sercu dodawał. ale o-
sobliwie uweselać się nabożenstwem swym /
do Marki Panskiej: często Koronki iey /
z przykazywaniem odmawiając: a po-
kornie onei prosząc / o posłepet w cnotach
zakonnych: y o wytrwanie aż do śmierci /
w swym powołaniu. Wsiaruiac się iey / za
osobliwego sługę / y oświadczając / że
gozieby mu to uprosić / że wszystkich sił
chciał się o to starać / żeby nie tylko on sam /
ale y inni / iako nągorecy iei służyli. Znać
było

było Skutki / tej iego modlitwy / zwi-
skiego iego w doskonałości postępu.
Przetos po wyjściu casu próby / profesia
uczynił : y do braci młodszych przypuśco-
ny / wshytkiem był powodem / do zachy-
wania Reguly.

W Lata cztery po Professii / wprzód
Káptanem / potym kaznodzieia zostawsy /
Duchem prawie Schasja Proroka / y Spo-
sobem iego / kazał. Przykładnym życiem /
y zakonniemi prawdziwie postępki / po-
ra náboženstwem / a niedu- rnością / bar-
dzi / nizeli wymowa / y krasomostwem /
sluchace swe do dobrego pobudzaiacz. Je-
zykiem wolnym / lecz roztropnie / y uw-
aznie / Stany wśelacie Strefował / ná-
grzechy / a zwłasciatówne śmieie wołał.
Stanem żadnym niepogardzał / iednako
ludziom wielkim / iako y małym / do do-
brego / gby sie iedno occasia podała / rá-
dził : a choc prawda kazdemu mowil : prze-
cie iednak bardzo go ludzie miłowali / y
radzi rád / y kázania iego sluchali.

Niebu sie Przypatruiacz / często / do
niego pragnął : Swiatem y wśelkimi
rzecami stworzonymi / im dąli tym bardzi
pogardzaiacz / y bardzi one affektem Serca
swego świstym á nizeli Młócey iego gline
nogami deptał. Rzeczy Boskie często
rozmyślaiacz / casu wiele ná modlitwach
trawiał / y często wzachwyceniu bywał.

Do męki Pańskiej wielkie miał nabożeń-
stwo : y ziei uwazania ciało swe sposoby
rozmaitemi trapił : posty wszystkie Fran-
ciska S. poscał : a nadto inych sobie przy-
cinił / pilno sie chroniacz aby go drudzy
w tym niepostrzegli. Soboty na cześć
Panny przecisti su był. Do trwie sie bico-
wał / o pułnocy zawzdy zdrużeniemi ma zwy-
kle zakonne nabożeństwa wstawiał.

Takie postępi iego widząc Starszy za-
konni w kwitnacym ieszcze mieku / naprze-
łożenstwo onego obroćili. w Krakowie
y na inych miejscach Guardianem był.
Trzykroć Prowincialem : Vicaryim przez
trzy Lata dwakroć. Na ktorych urzędach
cnoty iego wielkie one / znaczni ieszcze nizeli
przedtym wydarowały sie. Z Panem Bogiem
przez ustawicno modlitwe / Serce złaco-
ne mającz / bracia swa zakonna nie iako
Pan służy / ale iako Włóczęg łaskawy Sy-
ny rządził : o dobre sie ich Duchowne / za-
chowanie Reguły / y o potrzeby do ciała
należące pilnie staraiacz : wżady Klastor-
ne y zachowanie vsław zakonnych nie
przez spary wglądał. Na Smiatki be-
tomysne / Drugich gorzace / mocno na-
stępował. Jednak gdy występne za ich
niedoskonałości karał : według powinno-
ści urzędu swego / y dla przestrogi dru-
gich / karząc ie / bardzo płakiwał : Przy-
pominaiocz sobie krewość natury ludz-
kiej

kiey pod czas niewiedlug występkow / ich/
połucz y karanie onym dawał: wolać
rącej o miłosierdzie anizeli o srogość od
Pana być sadzony: ktory o sobie mowi /
ze temu milże jest miłosierdzie / niż ofiara.

Przed: zadnei w nim odmiany nieczy-
niły: y owsem do denia z siebie przykła-
dow potory Swietei y cichości / wielkie ie-
mu occasie dawały. Gdy go niekarni/
od niego karani Gancareykiem z gniewu
prześladuiac; go nazywali / podle uro-
dzenie / iemu na Ucy wymiataiac;: nai-
mni sie tym nieturbował: ani sie zniemi/
o to gomonil: ale Pana Boga za one tal
niedoskonale prosząc: iemu też o raz
dziśkował / ze miał occasia / do cierpliwo-
ści swietei: y do otrzymania za nie / w nie-
bie nowej Korony: a niez dla tego po-
winności urzędu swetto / nieopuszczal. W-
bluda y Chytrościa / dzwoni sie brzydził:
a wscerości idacych / bardzo miłował.
Wzjadach / y w odprawowaniu Spraw/
tak zdomowemi / iako y zobcemi / Sporec
sie bardzo wystrzegal. Potore / cierpli-
wość / miłość / y lutość / ktore były w Ser-
cu / w powierschnych też postępkach Po-
kazuiac. Żeby w tych cnotach / tak iako
y w doskonały czystości aż do śmierci
mógł trwać często o pomoc: mistrzyni
tych cnot Bogarodzice prosil: rzeka sama
doznawaiac / ze iei wzywaiac; / trudno-
ści

ści w selátie / nietylko Duchowne / ale
y w rzecach docesnych / tak z domowemi /
iako y ze Świeckimi przewyczał heze-
sliwie. Przetos do takiego nabożenstwa
drugich pobudzał / trzysze z paciorkami /
braci rozdawał Klastory swe visitując:
do miłości krzyża / y zobopólnei między so-
ba / onych goraco napominając: dla cze-
go też y obraz iego / tak cyniacego / miał
ia. W domowych exhortatiach do braci /
bardzo był potężny w perswadowaniu / bo
słowa iego Sercá Przenikały. Pobożny
Krol Zygmunt Pierwszy. Słyszac o wy-
sokich cnotach / y o rosshadku iego / w nim
się kochał: często onego do siebie wzywał:
o wielu rzecach z nim się znał: modli-
twami iego siebie / y Krolestwo swe po-
tornie zalecając. Ducha też miał pro-
rockiego. Cásu iednego gdy Klastory swe
Prouincialem będąc / obieżdzał / znalazł
wiednym znich / w polsce wielkiej / brata
niespokojnego / y trnabrnego Clerika /
ktory się gwałtem odmiany z tamtego
miejsca na drugie domagał / ktoremu
rzekł / odmianyc się chce / odmianaś miec
wnet będzieś / iedno się wprzód wysspowia-
daj / znac iemu dając / ze wnetże miał
umrzeć: y tak się stało; abowiem spo-
miedz odprawivsi zaraz umarł.

A gdy iusł Raphael miał Lat 80. wto-
regu Roku potrzebę raz Prouincjałstwa
świec

swego/nabożenstwem/umartwienien cia-
la y pracami z morderwany / cieſto na 30-
lodek zachorzał w Kalifu: ućyniwszy w
przód napomnianie / bráci / o zachowaniu
ſie w Rzyżu / y z tamtad do Warty / ſlaby
bardzo / dał ſie zawieść: mający oſobli-
we nabożenſtvo: do mieſca tamtego brá-
ci ſwei / przy Kościele wniebowzięcia
Matki Pańskiej / będącego: mówiacz
zartem nabożnym / z tamtego pogorku/
na którym ieſt ten Kościół y z Kłaſtorem/
puł miłe tylko naſie do nieba było. Tam
przymiezione uſtawiać w Gilach począł/
y zpoſtory rzekł. Ja niedzięk / drugim do
dobrego pomagając ſamem ſiebie zanied-
bał. Potym Sacramentu Pańskiego pra-
gnąc / a dla uſtawienych vomitow Chole-
ry / Przyiaego nie mogąc / Miſe Świeta/
o tymże cieie Pańſkim / przed ſoba mieć
kazał: y Olei Świety wziął. Po ſtorego
wzięciu bracia ſwa zatkonna / według zwy-
czaiu / przeprosić ſy: y onym za brater-
ſkie wyſługi podziękować ſy: gdy mu / zro-
żkazanja iegoż / mieta Pańſka z Euangeliei
Jana Ś. Cytano / zpołoiniuiſienko w ſta-
rości dobrei na drugi ſwiat poſełd / ſwia-
tobliwoſci y dobrych ućinkow pełny. Dnia
26. Stycznia / Roku Pańſ. 1534. Życia
ſwego 80. y w tymże Kościele wniebow-
zierei Panny / od Braci ſwei / w trunne
włożony / pochowany był / przed Stopnia-

mi Oltarza wielkiego / w ziemi. Gdzie ká-
mien wielki nad nim / wystawiony był po-
tym / zmięciem I H S. wyćiosanym / y ná-
pisem takim.

Hic jacet eximius vir, Raphael Proszoufa-
nus; Regulator Fratrum; Decus & Honos
Minorum; quem Deus ornauerat, plurimis
donis; Hunc Clarum & Sanctum demonstrat,
mirificis signis. Obiit Warthe &c. Jego
bowiem wiecna chwale Pán cudami roz-
maitemi / záraz po Smierci iego / wyswia-
dzac poczał: y do tad wyswiadcac nie-
przejawá. Dwu opetáných od czartow wy-
báwił. Lunatyków czterech / a dwu dzie-
stu zapowietrzóných uzdroził. Dzieciécin
ocy nozem wykłote / od drugiego we w-
sciełaniu máiacemu: ná pláč utrapio-nej
Matki / pomocy iego wzywajacej ná tych
miast ocy całé y zdrowe przywrócił.
Drugie dziecié wéldwuleciech: przez dni
trzy Kaduś ustawnie cierpiace / od niego
wybáwił: takze oica Gabiana Orzeskoro-
skiego Bernardina od Squinantiei. Chro-
mych / niedoleżnych y rozmaitemi choro-
bami utrapioných / iego modlitwy do Pá-
ná záseba prośacych / liczba znaczna zdro-
wie zpoćiecha odmiosła. Bydłata nawet
wroźnych wsiach cięsto chorzeiace / ná
wzywánie przycyny iego / w całé se zachó-
wane: a to ieszcze przed Lat dziewiędzie-
siat y siedmio. Cuda iné / od casu tam-
cego

tego / aż dotąd / znaczne wzięgach poraż-
nie wtamtęże Roscicie napisane wstrze-
senie umarłych / y ogień cudownie w Pro-
sewicach ugasiłony w spominające / umysł-
nie teraz dla troskłości opuszczając. Dla
których do Grobu iego / wielkie było za-
wzdy nabożeństwo wiernych stanu wojela-
kiego a osobliwie Sierackiego krain. Kto-
regoby watele Stanu Szlacheckiego /
przed rokiem do Szadku na Seimie zia-
chawszy: poselskwo wyprawili / do swe-
go Przenawielebniejszego w Chrystusie
Dica / Jāna z Lipia Lipskiego / Gniez-
nińskiego Arcybiskupa / Jasne Oswie-
conego Książęcia y Koronnego Primatego /
&c. gorąco prosząc / aby na pociechę ich /
ciało ono święte / (które aż do Lat. 70. po
śmierci / zupełne / y całe trwało /) z grobu
podłego / do zacniejszego przemosił. Który
wieleż się ich takim nabożeństwem cie-
szą: y pżyślugi sobie / w tym też / u SS.
Bożych / życząc: naprzód Inquisicie pilne
(przy których yham / co to piše / zwole te-
gozbytem) o iego Światobliwosci / y cu-
dach wćynic dał / a potym według Dece-
retu Urbāna VIII. Pāpieża w tym wyda-
nych postapiwszy. Roku tego 1640. w mie-
siacu Listopadzie / do Warty ziachawszy /
tam obraz tego sługi Bożego / swym ko-
stem wymalowany: z promiennymi około
głowy: z tablicami Srebrnemi / y inemi
znaki

znaki Slubnemi: y 3 Swieczami/ y Lám-
pami goraiacemi/ wystawic przy sobie
kazał/ 3 Herbem swym y napisem takim.

Effigies Beati Raphaelis de Proszewice, è
Sacra S. Francisci Bernardinorum, Familia
sacerdotis: Sanctimonia, & variis prodigiis
celebris. Anno Salutis 1534. Etatis suæ 80.
Die 26. Januar. Sanctè vita functi. Quam
Primus Princeps, Regniq; hujus Primas, Illu-
strissimus ac Reuerendissimus Dominus, Dns.
Joannes a Lipie Lipski, Dei Gratia Gnesnen-
sis Archipræsul, Radiis circa caput insignem;
Votuiusq; signis, & accensis Luminaribus Il-
lustrem, Cultui Fidelium Publico; Authorita-
te Publica, Præsens ipse, exposuisset, Anno
ab ipsius obitu 107. A Christi natiuitate
1640. Die XI. Nouemb.

Po wystawieniu obrazu/ Grob młto-
rym tenże do tad leżał/ otworzył: y łosci
iego/ w Szabie zakonnymcáym: po Lat.
107. znalazłszy: z ziemié podniósł: y w-
cynowa piękna Truniente od siebie dáro-
wano (na który Cherb iego y Tytuł wy-
ryty ten.

Diui Raphaelis de Proszewice.

Ordin. Miskor: de Obseruant.

Sacerdotis.

Sanctitate Vitæ, Miraculisq; Celebris

Exuuiæ Sacræ,

A Joanne de Lipie Archiepis. Gnesnen. è Terra

Erutæ: Loculo hoc Donatæ; & in eo,

ab

ab eodem, inclusa;

A suo Obitu Anno 107. A Christo Nato 1640.

Die XI. Nouemb.) własnymi rękami
włożył wosy y zapieczętował wosy: do nowego
z marmuru / w tymże Kosciele / Grobu /
na jednej stronie Stowa te wyćiosane ma-
iacego.

In hac Tumba Requiescit. Beatus Raphael de
Proszenice, Ordinis minorum de Obseru. Vita
& Miraculis Clarus. A. D. 1534. Die 26. Janu.
sanctè Mortuus.

Wła drugiei rękic.

Hunc Joan. a Lipie Lipski D. G. Gnesnens.
Archiepisc: manibus propriis, è priori humili
sepulchro leuatum: in hoc nobilius, ritu so-
lemni transtulit: A. D. 1640. Die XI. Nouemb.
we swieto Marcina / S. Biskupa / tegoż R.
1640. z wielką cześcią y ludu nabożnego sta-
now rozmaitych / lieżba bardzo znaczna prze-
niosł samże zamknął: y co / wezpoł z życiem
iego do wiadomości w sytych / Protkim
tym Pismem / Kostem swym / podać rozka-
zał; na cześć Bogu Panu naszemu / które-
mu we wszytkim Chwała / y Potkon / na
wieki / Amen.

Nabożenstwo do tego Swietego.

Ilo razy w drodze będziesz / bądź Landem
bądź woda / mow rano y po obiedzie / trzy
kroc Chwała Bogu Ocu y Synowi & c. y
tyloż razy pácierz / y zdrowas Mariá: Pana
Boga chwáloc / za dary wszytkie / temu S.

od

od niego dāne: á prośac o pomoc/ przez ie-
go Przyczynę.

Toz czyni tedyślowieć w sprawnach i radach/
porady dobrei/ w sprawach i Smutku po-
ciechy/ w trudnościach/ w chorobie/ abo
niebieszczymie i kłan/ ratunku potrze-
bowac będziesz/ a iatmizne iara/ oia iefi
możesz na część iego

Modlitwa o tężę.

Boże ktoryś zopraczycieś i twei dzimnei/
od początku Swiata/ podległym za wodza
y obronę/ á chorym za lekarza. A daniola
twego Raphala naznaczyłszy y potym
tegoż imienia Zakonnika Bernardina za
slugęś sobie osobliwego/ na pociechę ichże
obrał: Pokornie cie prosimy/ abyś mi za
Przyczynę obudził/ w drugich y w spra-
wach naszych/ tak widomych/ iako y ducho-
wnych: od błędu wśladkiego y niebiesz-
czymie: y od chorób tak duchnych iako y
cielesnych wolni byli: Przez Pana naszego
Jezusa Chrystusa/ &c. AMEN.

Do Sierackiego Kraiu.

Przewodca w Kraie Medow/ Aniol/
Młodzienctwi/

Raphal/ od Pana dany/ był Tobiaszowi.

Przewodca w Krai Niebieski/ Cny Sie-
radzu/ Tobie (bie.

Dany Raphal Zakonnik: włuckiei swei oso-

Aniol Życiem: y moca: Enot iego Tropami

Idź: Do dzieł/ Virzycz wniebia Boga

ad Bogami.

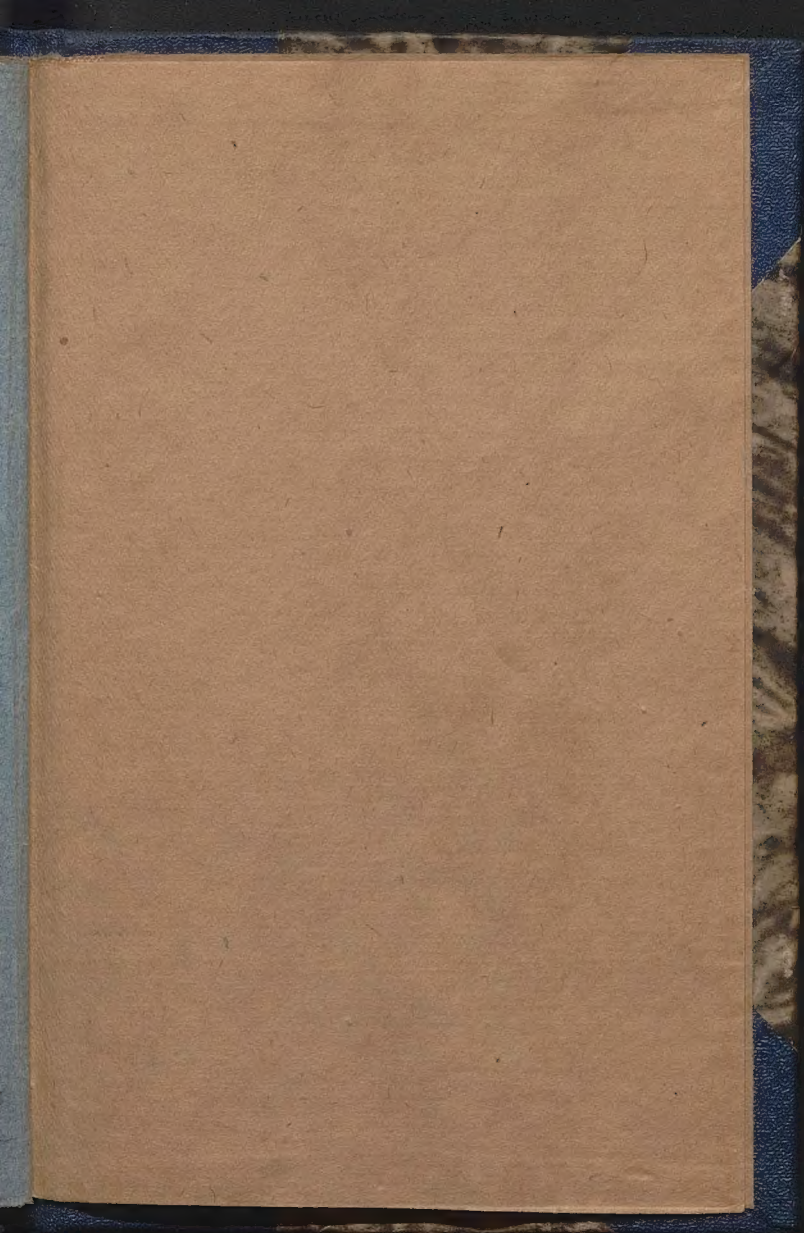


PROGRAMMA

POBIŚĆ UCZNIÓW

INSTYTUTU TECHNICZNEGO

WILATOWSKO.



Biblioteka Jagiellońska



stdr0022158

